Plusieurs voix.- A!

M. Fernand Etgen, *Président*.- Dovunner si 37 Presencen an 23 Votes par procuration.

Nombre des votes personnels et des votes par procuration après redressement : 38 votes personnels et 22 votes par procuration.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher (par M. Félix Eischen), Félix Eischen, Paul Galles, Léon Gloden, Jean-Marie Halsdorf, Mmes Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch, MM. Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo, Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar, Mme Viviane Reding (par Mme Françoise Hetto-Gaasch), MM. Gilles Roth, Marco Schank (par M. Paul Galles), Marc Spautz, Serge Wilmes (par Mme Diane Adehm), Claude Wiseler et Michel Wolter (par M. Georges Mischo) ;

MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi (par Mme Lydie Polfer), Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn (par M. Gusty Graas), Mme Carole Hartmann (par M. Gilles Baum), MM. Pim Knaff (par M. André Bauler), Claude Lamberty (par M. Guy Arendt) et Mme Lydie Polfer ;

Mme Simone Asselborn-Bintz (par M. Yves Cruchten), M. Dan Biancalana, Mmes Tess Burton (par M. Mars Di Bartolomeo), Francine Closener (par M. Georges Engel), MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Claude Haagen, Mmes Cécile Hemmen (M. Dan Biancalana) et Lydia Mutsch (par M. Claude Haagen) ;

Mme Semiray Ahmedova, MM. Carlo Back (par M. François Benoy), François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary (par Mme Semiray Ahmedova), M. Marc Hansen (par Mme Djuna Bernard), Mme Josée Lorsché et M. Charles Margue (par Mme Josée Lorsché) ;

MM. Jeff Engelen, Gast Gibéryen (par M. Fernand Kartheiser), Fernand Kartheiser et Roy Reding (par M. Jeff Engelen) ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen (par M. Sven Clement) ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

8. 7512 - Projet de loi instituant un système électronique central de recherche de données concernant des comptes de paiement et des comptes bancaires identifiés par un numéro IBAN et des coffres-forts tenus par des établissements de crédit au Luxembourg et portant modification :

1° de la loi modifiée du 12 novembre 2004 relative à la lutte contre le blanchiment et contre le financement du terrorisme ;

2° de la loi modifiée du 5 juillet 2016 portant réorganisation du Service de renseignement de l'État ;

3° de la loi du 30 mai 2018 relative aux marchés d'instruments financiers ;

4° de la loi du 13 janvier 2019 instituant un Registre des bénéficiaires effectifs ;

en vue de la transposition :

1° de l'article 1er, points 19 et 29, de la directive (UE) 2018/843 du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2018 modifiant la directive (UE) 2015/849 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme ainsi que les directives 2009/138/CE et 2013/36/UE ;

2° de l'article 1er, point 28, lettre d), de la directive (UE) 2019/878 du Parlement européen et du Conseil du 20 mai 2019 modifiant la directive 2013/36/UE en ce qui concerne les entités exemptées, les compagnies financières holding, les compagnies financières holding mixtes, la rémunération, les mesures et pouvoirs de surveillance et les mesures de conservation des fonds propres ;

3° de l'article 64, point 5, de la directive (UE) 2019/2034 du Parlement européen et du Conseil du 27 novembre 2019 concernant la surveillance prudentielle des entreprises d'investissement et modifiant les directives 2002/87/CE, 2009/65/CE, 2011/61/UE, 2013/36/UE, 2014/59/UE et 2014/65/UE (suite)

Elo géif ech dann d'Wuert weiderginn un den éischten ageschriwwene Riedner, den Här Laurent Mosar.

Discussion générale

M. Laurent Mosar *(CSV)*.- Merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegen, Här Finanzminister, ech géif vläicht direkt soen, vu datt mer schonn e grousse Programm haten, dass ech direkt och géif iwwert d'Motioun schwätzen. Dat heescht, wann et e bësselche méi laang dauert, hunn ech jo och dann zéng Minutten zegutt.

Ech wollt ufänke mam Merci un de Kolleeg Guy Arendt, dee sech an dësem Projet ganz vill Méi ginn huet, net nëmmen, datt en en exzellente Rapport hei geschriwwen an eis och virdrun exposéiert huet, mee en huet och eng ganz wichteg Motioun hei deposéiert, déi ech och de Plesëier hat, mat ze ënnerschreiwen a matzedroen, firwat ech him e ganz grousse Merci vun dëser Plaz wëll soen.

Ech wëll och ganz kuerz just op de Projet agoen, fir herno awer e puer méi allgemeng Iwwerleeungen ze maachen. Zum Projet, mengen ech, ass de Gros gesot gi vum Rapporteur. Ech wollt trotzdeem nach eng Kéier hei drop hiweisen, datt déi Prozedur, déi mer hei duerchgezunn hunn, awer wierklech eng ass, déi mech net stolz mécht als Deputéierten, mech och net stolz mécht als fréiere Chambespresident, well hei hu mer wierklech e Projet duerchgeboxt, ouni datt mer emol Zäit haten, fir d'Avise seriö ze kucken, ouni datt d'Avisen iwwerhaapt emol alleguerten dolouchen!

Ech muss Iech einfach soen: „Dat ass net déi Aart a Weis, wéi ech mer virstellen, datt dat Haus hei soll fonctionéieren!" An dat do war jo nach virun där anerer grousser Kris, an där mer elo sinn. Dat heescht hei, Här Finanzminister, kann een Iech awer net ganz de Reproche erspueren, datt een dat doten och alles hätt kënne vill éischter ugoen, an da wäre mer net an deem Zäitdrock gewiescht, an deem mer schlussendlech waren.

Hei stelle sech, an de Guy Arendt huet dat zu Recht ënnerstrach, niewent natierlech deene wichtege finanzpoliteschen Aspekter, awer och Froe vun Dateschutz. Ech mengen, Dir wësst, datt den Dateschutz mir ganz besonnesch mat villen anere Kolleegen, dem Gilles Roth an aneren, un d'Häerz gewuess ass. An ech fannen eigentlech, datt mer hei relativ liichtfankeg am Ufank iwwert deen doten Aspekt ewechgaange sinn.

Duerfir hu mir jo och gefrot, datt d'CNPD eis sollt e Rapport maachen, well et schlussendlech och, Dir Dammen an Dir Hären, ëm de Schutz vum Privatliewen hei geet. Et geet ëm Ar, et geet ëm eis Bankkonten, ënner wat fir enge Konditiounen an Zukunft jiddwereen en Accès op déi Bankkonte kann hunn. An dat ass net egal wat!

An duerfir sinn ech frou, datt Der Iech awer engagéiert hutt, duerno eng Kéier an d'Finanzkommissioun ze kommen, wann deen Avis do ass, an ech géif och nach soen, deen aneren Avis - well mir haten och gläichzäiteg en Avis ugefrot vum Conseil de l'Ordre des avocats -, fir datt mer eis eng Kéier, vläicht a méi rouegen Zäiten a wann d'Avisen alleguerten do wieren, Zäit géifen huelen an déi Avisen och eng Kéier kucken, an, le cas échéant, wann et dann noutwendeg wär, Här President, och déi néideg Adaptatioune virhuelen.

Dat gesot, wäerte mir awer eisen Accord zu deem dote Projet ginn.

Här President, erlaabt mer awer vläicht, e puer méi allgemeng Remarken ze maachen. Ech muss Iech soen, an ech sinn net deen Eenzegen, och verschidde vu menge Kolleegen an der Fraktioun waren trotzdeem e bësselchen erstaunt, wéi mer festgestallt hunn, datt de Mëtteg, an där vläicht wichtegster Sitzung, déi dëst Parlament säit Joerzéngten hat, elo awer eng Rei vu Finanzprojeten nach duerchgeboxt ginn.

An Dir wësst: Ech sti bestëmmt net am Verdacht, kritesch zur Finanzplaz ze stoen!

(Interruption par M. Mars Di Bartolomeo et hilarité)

Mee ech mengen awer nu wierklech, ech mengen nu wierklech, Dir Dammen an Dir Hären, Här Di Bartolomeo, …

M. Mars Di Bartolomeo *(LSAP)*.- Ech kann Iech dat bescheinegen, Här Mosar!

(Hilarité et interruption)

M. Laurent Mosar *(CSV)*.- … datt ech mer trotzdeem awer gewësse Froe stellen, datt mer no där, fannen ech, eigentlech ganz solenneller Debatt, déi mer virdrun haten, dann elo hei schnell nach véier Projeten hunn, déi just iwwert de Finanzsecteur ginn, well ech mer d'Fro trotzdeem stellen, Här President, wat fir e Bild datt mer och e bësselchen dobaussen ofginn!

Well d'Leit, déi stelle sech vläicht d'Fro: Hunn déi elo soss näischt ze dinn, wéi hei nach schnell e puer Projeten iwwert d'Finanzplaz, iwwert d'Banken ofzestëmmen?!

Ech hunn awer kee Problem, datt mer dat maachen. Ech hoffe just, Här Finanzminister, datt mer awer och elo an deenen nächsten Deeg a Woche gradesou schnell aner Projeten hei op den Ordre du jour kréien, wou et dobaussen ëm vill méi Wichteges geet. An ech soen dat wierklech als e Mënsch, deen der Wirtschaftsplaz nosteet. Ech mengen, am Moment hunn d'Leit ganz aner Suerge wéi d'Finanzplaz a wéi Mesuren am Interêt vu Finanzen.

An ech soen Iech och ganz éierlech, Här Finanzminister: „Ech mengen elo net, datt an deenen nächste Wochen a Méint de GAFI am Mëttelpunkt wäert stoen! Ech mengen, datt d'Europäesch Unioun an déi eenzel Länner ganz aner Problemer an deenen nächste Wochen a Méint wäerten hu wéi déi, iwwert déi mir elo hei schwätzen."

An ech wollt Iech just ëm eppes awer och bieden, Här Finanzminister, well mir hunn Iech nach net ganz vill héieren an där Kris. Ech hu just aner Regierunge gesinn, an net méi spéit wéi de Mëtteg war ze liesen, datt déi Regierung 600 Milliarden - 600 Milliarden! - zur Verfügung stellt, fir aus där Finanzkris do erauszekommen.

Ech mengen, mir wëssen alleguerten, datt mer méi wéi warscheinlech an eng Rezensioun wäerte kommen. An ech muss soen: Ech si frou, de Mëtteg de Staatsminister héieren ze hunn! Ganz, ganz frou! An ech sinn net ëmmer mat him d'accord, mee de Mëtteg war e richteg gutt!

Well ech muss Iech soen, datt ech mer gëschter Suerge gemaach hunn, wéi ech den Här Wirtschaftsminister héieren hunn, deen do en anere Langage hat! An dee Langage, dee vill méi wichteg ass, ass deen, Dir Dammen an Dir Hären, datt mer an deenen nächste Woche keen am Ree stoe loossen, keng Entreprise, awer och kee Bierger, deen an enger Entreprise schafft.

(Interruption)

An datt mer, Dir Dammen an Dir Hären, wierklech …

(Interruption par M. Georges Engel)

M. Fernand Etgen, *Président*.- Den Här Mosar huet d'Wuert.

M. Laurent Mosar *(CSV)*.- Also, ech muss Iech awer elo soen, Här President: Mat allem Respekt, mir hate virdrun eng ganz digne Debatt hei! Mir sinn elo erëm hei … Mir waren net Demandeur, Här Engel, dat wëll ech Iech soen, mir waren net Demandeur, datt déi Projeten hei géifen op den Ordre du jour kommen!

Erlaabt mir awer elo, wannechgelift, …

(Interruptions)

Elaabt mir awer elo, wannechgelift, och hei eng Meenung kënnen auszedrécken!

Ech mengen, mir si solidaresch mat der Regierung. Mir deelen alleguerten déi Mesuren, déi geholl ginn, fir datt mer méiglechst schnell aus där Kris do erauskommen. An et ass dat, wat ech eigentlech nach eng Kéier wollt soen, dass mir alleguerten hei sollen un engem Strang zéien! Mee et geet hei net nëmmen dorëm, hei geet et virun allem ëm all Mënsch.

An Dir alleguer, ech och, hunn an deene leschten Deeg extreem vill Telefonen, E-Mailen, SMSe kritt vu Leit, deenen et net gutt geet! Deenen et wierklech net gutt geet!

A mir sollen alles maachen, an do hutt Der d'Ënnerstëtzung vun der gesamter CSV-Fraktioun, datt mer an deenen nächste Wochen a Méint déi Mëttelen zur Verfügung stellen, datt mer déi Kris erëm an de Grëff kréien.

Ech soen Iech Merci a mir ginn den Accord zu dësem Projet.

Une voix.- Très bien!

M. Fernand Etgen, *Président*.- Merci villmools, Här Mosar.

Nächsten ageschriwwene Riedner ass den honorabelen Här Yves Cruchten. Här Cruchten, Dir hutt d'Wuert.

M. Yves Cruchten *(LSAP)*.- Merci, Här President. Merci och dem Här Arendt fir säi ganz gudde Rapport. An heimadder ginn ech d'Zoustëmmung vun der LSAP-Fraktioun.

M. Fernand Etgen, *Président*.- Merci villmools, Här Cruchten.

Da wier et un der honorabeler Madamm Josée Lorsché.

Mme Josée Lorsché *(déi gréng)*.- Merci, Här President. Ech schléisse mech dem Yves Cruchten un. Ech wéilt och dem Här Guy Arendt villmools Merci soen an den Accord gi vun der grénger Fraktioun.

Merci.

M. Fernand Etgen, *Président*.- An dat selwecht vum Här Fernand Kartheiser. Här Kartheiser, wannechgelift.

M. Fernand Kartheiser *(ADR)*.- Ech fäerten, ech muss Iech enttäuschen, Här President. Et ass net grad dat nämmlecht. Well ech wéilt ufänken, fir dem Här Arendt Merci ze soe fir de Rapport. En huet dat ganz gutt erkläert. An ech wëll och soen, datt d'ADR mat der Zilsetzung vun dësem Gesetz sympathiséiert.

Mir wäerten et trotzdeem net matstëmmen, an zwar wéint de Modalitéiten, déi eis net iwwerzeegen, d'Modalitéite vun der Ëmsetzung. Mir ginn hei nämlech erëm eng Kéier an dee Spagat tëschent dem Respekt vun der Privatsphär vun de Leit an der Noutwendegkeet vun der Transparenz, fir géint d'Wäisswäsche vu Sue virzegoen, oder vum Kampf géint den Terrorismus. Dat ass awer fir e Rechtsstaat schwéier.

An ech wëll elo just drun erënneren, wéi eng Diskussioune mer haten, déi jo och nach net ofgeschloss sinn, fir bei der Police e System ze fannen, datt déi Fichieren esou geréiert ginn, datt mer eeben deenen Usprëch, déi mer un d'Biergerrechter stellen, kënne gerecht ginn.

Mee hei gi mer elo zum Beispill der CRF, der Cellule de renseignement financier, déi beim Parquet ugesidelt ass, en direkten Zougang, quitte datt dat net vill Leit sinn, mee et ass en direkten Zougang. A mir stellen eis do ëmmer d'Fro, zemools bei der CRF an och bei aneren Organismen: Wéi eng Garantië bidden déi eigentlech? Wéi transparent sinn déi Institutiounen? Wéi eng Rechter huet de Bierger géintiwwer den Aktioune vun der CRF? An do gëtt et keng iwwerzeegend Äntwerten am Ableck!

A mat där selwechter Seriositéit, wéi mer d'Police hannerfroen, fir e bessere System ze fannen, denke mer, datt mer och aner esou Institutiounen eng Kéier musse genee kucken, fir och do ze kucken: Wéi sinn d'Rechter vum Bierger geschützt? Wéi eng Rekursméiglechkeeten huet en? Wat geschitt mat deenen Denonciatiounen?

Mir gesinn zum Beispill bei der Cellule de renseignement financier, datt nëmmen e Brochdeel vun deem, wat do virgedroe gëtt, op jidde Fall wäit net alles, ze dinn huet mat dem Kampf géint den Terrorismus oder d'Wäisswäsche vu Suen. Mee mat deenen Argumenter sinn déi Institutiounen awer u sech geschaaft ginn!

Ech wëll nach vläicht e Wuert iwwert d'Motioun derbäisoen. Mir hu se net mat ënnerschriwwen aus genau deem Grond, well mer och mengen, an do gi mer dem Här Mosar Recht, datt déi Ëmsetzung e bëssen iwwert de Knéi gebrach gëtt. Déi Urgence de la transposition, déi geschwat gëtt, déi iwwerzeegt eis och net an der Modalitéit, wéi et gemaach ass. Awer mir sympathiséiere mat der Absicht. Eebe well mer fir den Dateschutz stinn, wëlle mer och, datt déi national Protection de données, datt déi an d'Kommissioun kënnt, datt d'Regierung muss Stellung huelen a sech och den Deputéierte stellen. Mir stëmme se also mat, och wa mer se aus deem net Grond ënnerschriwwen hunn.

Dofir, Här President, nach eng Kéier, leider muss ech Iech soen, datt d'ADR dëst net matstëmmt, well mer d'Biergerrechter virun d'Vitess stellen.

Merci.

M. Fernand Etgen, *Président*.- Merci villmools, Här Kartheiser.

An da ginn ech d'Wuert direkt un den honorabelen Här David Wagner. Här Wagner, Dir hutt d'Wuert.

M. David Wagner *(déi Lénk)*.- Merci, Här President. Jo, mir stëmmen elo hei och eng Ëmsetzung, wou et drëms geet u sech, géint de Blanchiment ze goen. An de Blanchiment, wéi mer wëssen, ass u sech ee vun den Haaptalliéierte vum Terrorismus.

Mir wäerten dëse Projet de loi och matdroen, quitte datt mer och Kriticken hunn, well mir eis Froe stellen. Quitte datt et eng Avancée duerstellt, si mer der Meenung, datt dee Projet de loi awer vläicht net staark genuch kéint sinn, ënner anerem, well - bon! - elo en zentrale Regëster geschafe gëtt, deen d'CSSF wäert verwalten, deen awer och net jidderengem wäert en direkten Zougang ginn, dee justement och verwéckelt ass an de Kampf géint de Blanchiment, dat heescht och an de Kampf géint den Terrorismus. Do ass just d'Cellule de renseignement financier, ëmmerhin, wat gutt ass, wou ee sech och muss d'Fro stellen, ob se genuch opgestockt ass, quitte datt se opgestockt gouf. Mee ech mengen, dat ass déi eng Saach.

Mee duerno stellt sech d'Fro iwwert den direkten Zougang. Well elo, wat kréie se u sech? Dat ass u sech en digitale Portail, fir duerno op verschidde Plaze kënne kucken ze goen. Mee fir eng Vue d'ensemble ze kréien, gëtt et e bësse méi schwéier. D'Douane kann net direkt kucke goen a souguer de SRE mécht dat indirekt, obwuel d'Missioun vum SRE, wéi mer dat oft gesot kréien, a mir si wierklech kritesch par rapport zum SRE, och déi ass vum Kampf géint den internationalen Terrorismus.

Här President, de Secret bancaire, ech hu mech ëmmer gefrot, et gëtt ëmmer gesot: „De Secret bancaire, dat ass de Schutz vum Privatliewen." Éierlech gesot, wann iergendee wëllt wëssen, wéi meng Konten ausgesinn: Kee Problem! Ech hunn näischt ze verstoppen. Ech hunn dat ëmmer esou verstanen, datt de Secret bancaire éischter eppes ass, wou ee vläicht iergendeppes ze verstoppen hätt, datt ee vläicht Saachen net wéilt deklaréieren.

Et soll een ophalen ze erzielen, et hätt iergendeppes mam Privatliewen ze dinn! Privatliewen ass eppes aneres! Do ginn et aner Saachen, déi vill méi intrusiv sinn. Wann een iwwerall Iwwerwaachungskameraen opstellt, da muss ee sech wierklech Froe stellen, wou et ëm individuell Fräiheete geet. Mee de Secret bancaire, et si vill Länner, déi hunn en net an déi fuere ganz gutt domadder.

Ech mengen, do geet et ëm ganz aner Saachen. An ech wéilt och eppes soen: „Wann een den Terrorismus wéilt bekämpfen, da bekämpft een dee grad eendeiteg besser, wann ee sech déi richteg Mëttele gëtt, fir géint de Blanchiment virzegoen, net andeems een op Twitter oder op Facebook geet a géint Muslimen oder verschleiert Fraen domm Remarke mécht, well domadder huet een den Terrorismus net bekämpft!"

Mir hunn hei an dëser Chamber Gesetzer gestëmmt, déi de Frae virschreiwen, wéi se sech sollen undinn, e bëssen dann am globale Kontext vum Terrorismus.

(Interruption par la présidence)

Här President, gewësse Leit hunn ..., den Här Mosar huet och relativ laang geschwat: iwwer sechs Minutten. Ech sinn eréischt bei dräi Minutten. Ech si souwisou fäerdeg.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Bei 5 Minutten 53 sidd Der.

M. David Wagner *(déi Lénk).*- 3 Minutten 23.

M. Fernand Etgen, *Président.*- 5 Minutten 53.

M. David Wagner *(déi Lénk).*- Dat kann net sinn!

(Interruption)

Bon, et ass egal, ...

(Brouhaha et hilarité)

... mee hei steet eppes aneres. Mee et ass egal.

Ech si fäerdeg. Op jidde Fall wäerte mer dat matstëmmen a mir hoffen, datt Lëtzebuerg an nächster Zäit weiderhi staark Mesurë wäert huele géint de Blanchiment, géint d'Steierevasioun iwwerhaapt an och géint den Terrorismus.

Ech soe Merci.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci villmools, Här Wagner. Leschten ageschriwwene Riedner ass den honorabelen Här Sven Clement. Här Clement, Dir hutt d'Wuert.

M. Sven Clement *(Piraten).*- Merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegen, als Éischt e Merci un de Rapporteur Guy Arendt, deen hei en Theema dach resuméiert huet, wat méi Facetten huet, wéi een op den éischte Bléck mengt.

Engersäits geet et ëm dee Regëster, anerersäits geet et awer och ëm den Antiblanchiment, den Antiterror, also géint d'Terrorfinanzéierung. An ech mengen, datt déi zwee an engem Text mateneen zesummekommen, ass och net ëmmer ganz einfach gewiescht an den Aarbechten. An ech mengen, ee vun deene gréisste Punkten a Knackpunkten an dësem Projet, duerfir sinn ech och frou an duerfir hu mir och d'Motioun mat ënnerschriwwen, ass den Dateschutz, den Impakt op den Dateschutz vun deenen Eenzelnen.

An ech muss engem, deem ech ganz heefeg heibanne Recht ginn, dach haut awer widderspriechen, dat ass den honorabele Kolleeg David Wagner, dee gesot huet: „De Secret bancaire ass just do fir Leit, déi eppes ze verstoppen hunn." Dat ass esou, wéi wann ech géif soen: „D'Bréifgeheimnis ass just do fir een, deen eppes ze verstoppen huet." Dat ass esou, wéi wann ech géif soen: „Riddoe si just do fir een, deen eppes ze verstoppen huet."

All Impakt op d'Privatliewe geet ëm e Grondrecht! An dozou gehéiert eeben och, datt keen einfach esou weess, u wéi eng Gewerkschaft ech eng Cotisatioun oder och net iwwerwisen hunn, a wa jo, wivill, an datt et och keen eppes ugeet, bei wéi enger Partei ech zum Beispill nach eng Cotisatioun bezuelen, ouni datt dat onbedéngt an der Ëffentlechkeet bekannt ass.

Ech mengen, dat si scho kruzial Froen, firwat e Secret bancaire net nëmme fir déi Leit do ass, déi eppes ze verstoppen hunn, mee tatsächlech en Dateschutzrecht ass! An ech mengen, dat sollt een an dëser Diskussioun net vergiessen.

Et geet hei an dësem Text elo net primär drëm, d'Bankgeheimnis weider auszehielegen, et geet drëm, fir a verschiddene Fäll kënnen op Donnéeën zréckzegräifen. Ech mengen, datt déi och legitimm sinn. An deementspriechend kënne mir och do eisen Accord ginn.

Ech soen Iech Merci.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci villmools, Här Clement.

D'Regierung huet d'Wuert, den Här Finanzminister Pierre Gramegna.

Prise de position du Gouvernement

M. Pierre Gramegna, *Ministre des Finances.*- Merci, Här President. Dir Dammen an Dir Hären Deputéiert, ech freeë mech, dass mer awer e relativ grousse Konsens op dësem Projet de loi hunn, an ech soen dem Rapporteur Guy Arendt villmools Merci fir säi mëndlechen a schréftleche Bericht.

Mir hunn hei eng Rëtsch Saachen, déi an dëser Direktiv ëmgesat ginn; en Deel vun der AMLD 5. Dat ass also déi fënneft Kéier, dass d'Direktiv iwwert de Blanchiment amendéiert gëtt, wat beweist, dass et e Sujet ass, deen net einfach ass an dee stänneg muss verbessert ginn. An dat maache mer heimat.

Mir hunn och hei eng Léisung fonnt - ech sinn elo hei ganz rapid -, mir hunn eng Léisung fonnt, déi ech ganz equilibréiert fannen, andeem mer en fait der CSSF eng speziell Roll ginn hunn, fir dee Regëster vun de Konten ze geréieren. D'CSSF spillt hei eng Roll vun engem Wiechter, vun enger Sentinelle, vun engem „gatekeeper", wéi een dat esou schéin op Englesch seet. An ech mengen, dass dat eng gutt Léisung ass, well d'CSSF natierlech d'Banke kennt a se superviséiert. Et ass eng originell Léisung, déi mer och elo wäerte praktesch ëmsetzen an den nächste Méint.

Mir hunn och hei virgesinn, dass verschidde Prestatairen, déi nach net erfaasst waren, fir superviséiert ze gi vun der CSSF, dass déi et elo ginn. Dat sinn der, déi mat virtuellen Aktivae schaffen, oder dat sinn d'Prestataire-de-servicen u Societéiten a Fiducien. Domat maache mer de Champ d'application méi breet.

An domadder komme mer och dann net nëmmen der AMLD 5 entgéint, mee och Recommandatioune vum GAFI.

Voilà, dat ass dat, wat ech zum Projet de loi wollt soen. Den zweete Punkt, déi Motioun, mee déi Motioun, déi ass extreem wëllkomm!

Ech hunn an de leschte siwe Joer nach net eng Kéier refuséiert, an d'Cofibu ze kommen, wann ech geruff gi sinn. An an deem heite Fall wäert ech particulièrement gär bei Iech kommen. A firwat soen ech dat? Majo, well dee Sujet schwéier ass! Well et do keng eng Wourecht gëtt!

Wou fënnt een den Equiliber tëschent dem Dateschutz an dem Bekämpfe vum Blanchiment? Jo, do gëtt et keng schwaarz-wäiss Léisung! An dofir kommen ech ganz gär!

Mir wäerten iwwer all déi Recommandatiounen, déi d'CNPD eis wäert maachen, serieusement mat Iech schwätzen a kucken, wat mer kënnen unhuelen a wat mer net kënnen unhuelen. An dat, wat mer net kënnen unhuelen, ass net, well dat dem Minister net gefält oder der Regierung net gefält. Mee wa mer do ze wäit ginn am Dateschutz, da si mer incompatibel mat der Transpositioun vun der Direktiv! An da wäerte mer dat diskutéieren tëschent räsonabele Leit an da wäerte mer déi eng oder aner Verbesserung ganz bestëmmt gemeinsam kënnen decidéieren.

Dat bréngt mech dann zum drëtten a leschte Punkt, well den Deputéierte Mosar mech ugeschwat huet, dass ee mech nach net vill héieren huet an der Kris. Jo, dat ass och bewosst geschitt!

Mir hunn d'Kommunikatioun eisem Premierminister iwwerlooss an dem Gesondheetsminister. Hei ass fir d'éischt emol eng Crise sanitaire gewiescht, an dofir steet d'Madamm Paulette Lenert, déi eng super Aarbecht mécht an dëse schwéiere Circonstancen, vill an oft visibel, an huet aktiv a proaktiv kommunikéiert. A bei wichtegen Decisiounen huet de Premierminister kommunikéiert am Numm vun eis alleguerten.

Zum engen hu mer scho vill Saache gemaach! Net nëmmen annoncéiert, wéi a villen anere Länner! Ech wëll se net nennen. Do gëtt mat Zifferen an d'Landschaft geworf. Et gi schéi grouss Ziffere genannt. Mee gitt e bësse krazen a kuckt, wat dohannertsteet! Dat ass alles Effet d'annonce! Dat wollt ech net als Finanzminister. Effet-d'annoncen, einfach soen: „Mir maachen, alles ass méiglech", wollt ech net. Ech fannen, dat passt net bei Lëtzebuerg.

A mir hunn eppes gemaach! Mir hu vill Saache gemaach! Elo soen ech Iech awer, wat de Finanzminister konkreet proposéiert huet a wat d'Regierung schonn en œuvre gesat huet. Dat ass, dass d'Avancë fir dat éischt an dat zweet Trimester fir d'Entreprisen op null gesat gi sinn.

Une voix.- Très bien!

M. Pierre Gramegna, *Ministre des Finances.*- A wat heescht dat? Ma dat heescht op gutt Lëtzebuergesch, dass d'Firmaen op Demande kënnen d'Avancen op null gesat kréien, op Demande dat automatesch kréien. Déi brauchen also zwee Trimestere laang keng Steieren ze bezuelen! Se sinn natierlech net definitiv op null gesat. Si gi just suspendéiert.

Mee ech kann Iech soen: Dat gëtt e schéint Lach an de Recetten! Net a ville Länner, kann ech Iech soen, well ech observéiere jo, wat anerer maachen, si se esou wäit gaangen! Net vill Länner sinn esou wäit gaangen!

Dat Zweet, wat mer gemaach hunn, wat och schonn en vigueur ass, ass d'Suspensioun vun de Cotisation-socialle fir déi zwee éischt Trimesteren. Och dat ass ganz vill Geld, wat d'Entreprisen net brauchen elo auszeginn. Dat gëtt den Entreprisen immens vill Liquiditéiten.

Ech sinn och frou, dass mer dat séier gemaach hunn. Mir hunn et annoncéiert, mir hunn et net triumphalistesch annoncéiert, mir hunn et einfach gemaach!

Mee ech kann Iech awer och berouegen: Mir schaffe ganz konkreet op Mesuren zesumme mam Wirtschaftsminister a mam Ministre des Classes moyennes. Mir haten de Moien nach eng Reunioun doriwwer. Mir hunn déi ganzen Zäit Reuniounen doriwwer. Op déi selwecht Aart a Weis wéi de Gesondheetsminister, dee 24 Stonnen op 24 Stonne schafft, schaffe mir och ganz, ganz vill Stonnen all Dag dorunner, wat mer kënne fir d'Entreprisë maachen.

An ech kann Iech soen: „Mir wäerten eppes fir d'Entreprisë maachen, fir déi kleng a fir déi grouss." An dat gëtt ganz ambitiéis, wat mer wäerte maachen. Dat wäert och ganz vill Geld kaschten. Mee ech soen: „Dat ass gutt investéiert Geld, well ouni Entreprisen an ouni Independantë kann eis Wirtschaft net fonctionéieren."

Dofir leet Äre Kapp a Rou! Do wäerte ganz konkreet Saache kommen d'nächst Woch.

Ech soen Iech Merci.

Plusieurs voix.- Très bien!

M. Fernand Etgen, *Président.*- Här Finanzminister, den Här Mosar wëllt Iech nach eng Fro stellen.

M. Laurent Mosar *(CSV).*- Merci, Här President. Här Finanzminister, ech si ganz frou iwwert déi Mesuren, déi Der elo nach eng Kéier bestätegt hutt, déi ware jo effektiv scho bekannt, déi ware scho virgestallt ginn. Déi Mesurë ginn och alleguerten an déi richteg Richtung. A wa se hei an d'Parlament kommen, wäerte mir se och matstëmmen.

Ech wollt awer Iech elo nach eng Kéier sensibiliséiere wierklech fir ee Punkt, ech mengen, deen alle Kolleegen hei Suerge mécht, dat ass wierklech dee vun den Independanten a vun deene klenge Geschäftsleit, vun deene klenge Betriber.

Firwat ass dat e Problem? Dir hutt elo eng Rei Mesuren hei ugekënnegt, déi natierlech wichteg sinn, datt déi Leit kënnen op Kreditter zréckgräifen, datt se déi méi schnell kréien, och fir héich Montanten.

De Problem ass just: Am Moment ginn et Dausende vu klengen Independanten, déi hunn näischt méi fir ze liewen! Do geet et wierklech net drëm, … An ech géif Iech wierklech bieden, Här Finanzminister, an all Kolleegen an der Regierung, do wierklech déi néideg Sensibilitéiten ze hunn. Déi wëssen net méi, wéi se nach Enn des Mounts hire Loyer, hiert Personal solle bezuelen, wéi se selwer nach iwwert d'Ronne kommen! An all déi Mesuren, déi Der bis elo wierklech virgestallt hutt, déi hëllefen deenen dote Leit net alles! Kommt, mir si ganz éierlech!

Mir géife wierklech dorëm bieden, och wann Der elo dee Pak maacht, vergiesst, wannechgelift, net déi Independanten an déi kleng Geschäftsleit an déi kleng Commerçanten an Handwierker!

An dann eng zweet Fro, déi ech awer wollt stellen, déi wichteg ass och an Ären Iwwerleeungen: Mir sinn der Meenung, datt an deene sechs Méint, déi elo kommen, soulaang déi Kris dauert, et wierklech net dierf zu Faillitte kommen!

Ech mengen, dat wär schrecklech, wann elo géife Faillitte prononcéiert gi géint Firmen. A wann Der vläicht déi Suggestioun och géift mathuelen, da wäre mer Iech ganz dankbar.

Plusieurs voix.- Très bien!

M. Fernand Etgen, *Président.*- Ech ginn d'Wuert zréck un den Här Finanzminister.

M. Pierre Gramegna, *Ministre des Finances.*- Also ech hunn dat Wuert „Independant" jo gebraucht an der Äntwert. An ech si voll a ganz drop sensibiliséiert an d'ganz Regierung ass drop sensibiliséiert. Mir sinn hei an enger anerer Kris wéi där vun 2008/2009. 2008/2009 war eng Kris, déi ausgaangen ass vum Bankesecteur weltwäit an déi sech du repercutéiert huet op d'ganz Weltwirtschaft an déi herno mat sech bruecht huet, dass keng Confiance méi an d'Wirtschaft war a mer dofir jorelaang kee Wuesstum haten.

Hei si mer an enger ganz anerer Weltkris. Well et gëtt eng Weltkris. Et ass elo eng Europakris, mee se schwappt jo iwwer an Amerika op jidde Fall. An hei hu mer eppes, wat mer ganz selten haten an der Geschicht, dat heescht eppes, en Effet direct, deen an e puer Wochen Ekonomië lamgeluecht ginn.

An eppes, wat ganz aussergewéinlech ass an och nëmme ka mat enger Pandemie stattfannen, ass, dass jo ganz Secteuren den Uerder kréien, zouzemaachen. Dat ass eng ganz extra Situatioun!

An ech kann Iech soen, ech plädéiere fir eppes, an ech hunn awer do an der Regierung, muss ech soen, honnertprozenteg Ënnerstëtzung. Ech plädéiere fir eppes, wat mir zu Lëtzebuerg ganz selte maachen: dass mer Hëllefe maachen, déi wierklech direkt Hëllefe sinn, déi net mat Investissementer verbonne sinn. Dat maache mir zu Lëtzebuerg normalerweis net!

Mee hei si mer an enger ganz extraer Situatioun, dass, wéi Der et beschriwwen hutt, Entreprisë vun haut op muer keng Recettë méi hunn, null Recetten! A mir mussen dat consideréieren.

Mee wat ech awer och net wollt, an dat wollte meng Kolleegen och net, dat ass einfach eppes mellen: „Mir maachen eppes", ouni dass mer et gutt iwwerluecht hunn. An ech mengen, déi Kris ass ganz nei a mir wäerten d'nächst Woch ganz aktiv, net nëmme kommunikéieren, och erklären. A mir mussen do Léisunge fannen, déi séier ginn.

An ech mengen, Här Mosar, dat verstitt Der, wann ee gäre gutt a séier Léisunge fënnt, muss een och kucken, wéi een dat legal mécht, wou een déi Sue siche geet am Budget, mee och wéi een et legal ka justifiéieren, well mir hunn déi Instrumenter bis elo zu Lëtzebuerg ni esou gemaach. Dat heescht, mir wäerten och do innovéieren.

A gleeft mer es: Et ass den Interêt net nëmme vun de Leit, déi d'Entreprisë gären hunn, mee et ass den Interêt vum Land, dass eis Wirtschaft elo iwwert déi nächst Wochen esou vill wéi méiglech gehollef kritt, fir dass se da kann, wann hoffentlech déi Gesondheetskris eriwwer ass, esou séier wéi méiglech erëm lassfueren.

Plusieurs voix.- Très bien!

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci villmools dem Här Finanzminister, dem Här Pierre Gramegna. D'Diskussioun ass elo ofgeschloss.

Mir kommen elo zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 7512. Den Text steet am Document parlementaire 7512[3].

Ech wollt drop hiweisen, datt den noutwendege Quorum, fir de Vott kënnen ze maachen, ginn ass. Mir maachen e Vote par appel nominal. Duerfir zéien ech am Fong geholl elo deen Deputéierten, mat deem mer de Vott ufänken, an duerno wäerte mer dann an alphabetescher Reiefolleg virufueren.

(Interruptions)

Fir d'éischt de Vote personnel, dat heescht déi, déi heibanne sinn, an duerno de Vote par procuration.

Vote sur l'ensemble du projet de loi 7512 et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmme fänkt un.

Appel nominal (votes personnels)

Sou, ech bieden dann elo déi, déi e Vote par procuration wëllen ofginn, d'Hand an d'Luucht ze hiewen. An dann een no deem anere probéiere mer dann, dat ënner een Hutt ze kréien.

Appel nominal (votes par procuration)

Ass nach ee vergiess ginn?

Dat schéngt net de Fall ze sinn.

D'Resultat ass 56 Jo-Stëmmen a 4 Nee-Stëmmen. De Projet de loi 7512 ass dann domadder mat enger grousser Majoritéit ugeholl ginn.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher (par M. Félix Eischen), Félix Eischen, Paul Galles, Léon Gloden, Jean-Marie Halsdorf, Mmes Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch, MM. Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo, Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar, Mme Viviane Reding (par Mme Françoise Hetto-Gaasch), MM. Gilles Roth, Marco Schank (par M. Paul Galles), Marc Spautz, Serge Wilmes (par Mme Diane Adehm), Claude Wiseler et Michel Wolter (par M. Georges Mischo) ;

MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi (par Mme Lydie Polfer), Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn (par M. Gusty Graas), Mme Carole Hartmann (par M. Gilles Baum), MM. Pim Knaff (par M. André Bauler), Claude Lamberty (par M. Guy Arendt) et Mme Lydie Polfer ;

Mme Simone Asselborn-Bintz (par M. Yves Cruchten), M. Dan Biancalana, Mmes Tess Burton (par M. Mars Di Bartolomeo), Francine Closener (par M. Georges Engel), MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Claude Haagen, Mmes Cécile Hemmen (par M. Dan Biancalana) et Lydia Mutsch (par M. Claude Haagen) ;

Mme Semiray Ahmedova, MM. Carlo Back (par M. François Benoy), François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary (par Mme Semiray Ahmedova), M. Marc Hansen (par Mme Djuna Bernard), Mme Josée Lorsché et M. Charles Margue (par Mme Josée Lorsché) ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen (par M. Sven Clement) ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Ont voté non : MM. Jeff Engelen, Gast Gibéryen (par M. Fernand Kartheiser), Fernand Kartheiser et Roy Reding (par M. Jeff Engelen).

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

Da komme mer zur Ofstëmmung iwwert d'Motioun.

Kënne mer do à main levée ofstëmmen?

(Assentiment)

Vote sur la motion 1

Wien ass derfir?

Wien ass dergéint?

Wien enthält sech?

Dat heescht, d'Motioun 1 ass eestëmmeg ugeholl.

9. 7467 - Projet de loi portant modification de :

1° la loi modifiée du 12 novembre 2004 relative à la lutte contre le blanchiment et contre le financement du terrorisme ;

2° la loi modifiée du 9 décembre 1976 relative à l'organisation du notariat ;

3° la loi modifiée du 4 décembre 1990 portant organisation du service des huissiers de justice ;

4° la loi modifiée du 10 août 1991 sur la profession d'avocat ;

5° la loi modifiée du 10 juin 1999 portant organisation de la profession d'expert-comptable ;

6° la loi modifiée du 23 juillet 2016 relative à la profession de l'audit, en vue de la transposition de certaines dispositions de la directive (UE)-2018/843 du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2018 modifiant la directive (UE) 2015/849 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme ainsi que les directives 2009/138/CE et 2013/36/UE

Deen nächste Punkt ass de Projet de loi 7467, deen eng Rei Dispositioune vun der Direktiv géint d'Benotze vum Finanzsystem, fir Geld ze wäschen oder den Terrorismus ze finanzéieren, aféiert. D'Riedezäit ass nom Basismodell festgeluecht a Rapporteur ass nach eng Kéier den honorabelen Här Guy Arendt. Här Arendt, Dir hutt d'Wuert.

Rapport de la Commission des Finances et du Budget

M. Guy Arendt *(DP), rapporteur.-* Merci, Här President. Här President, léif Kolleeginnen a Kolleegen, sou wéi ech et am viregte Projet bemierkt hunn, geet et an dësem Projet de loi ëm d'Ëmsetzung vun engem wichtegen Deel vun der AMLD 5, also vun der europäescher Direktiv 2018/843, déi de Kampf, wéi mer et wëssen, géint de Blanchiment an d'Lutte géint den Terrorismus an déi organiséiert Kriminalitéit viséiert.

Wann een terroristesch Attentäter, Mënschen-, Drogen- a Waffenhandel effikass bekämpfe wëllt, da muss ee géint all Geldstréim virgoen, déi mat dësen illegalen Aktivitéite verknäppt sinn. Kriminalitéit ass nëmmen da lukrativ, wann d'Suen duerno erëm an de regulären Ëmlaf kommen, dat heescht, wa se also kënne „gewäsch" ginn.

Duerfir musse mer genee do den Hiewel usetzen. Eis Lutte géint dee Fleau ass nëmmen effikass, wann iwwert d'Grenzen ewech zesummegeschafft gëtt. De Blanchiment ass haut ganz komplex. Hei gëtt iwwert d'Grenzen ewech probéiert, fir déi national Legislatiounen auszehiewelen.

Duerfir ass et wichteg, dass mir an der EU zesummeschaffen, an zwar mat gemeinsame Reegelen. Mir transposéieren haut schonn déi fënneft Direktiv iwwert d'Lutte géint de Blanchiment. Engersäits mussen ëmmer erëm nei Adaptatioune gemaach ginn, fir de legale Kader un déi nei Konstruktiounen an Techniken unzepassen a fir verschidde Reegelen ze verschäerfen. Anerersäits gesi mer, dass d'Europäesch Kommissioun an och Lëtzebuerg dee Sujet ganz eescht huelen.

Lëtzebuerg huet als grouss a wichteg international Finanzplaz all Interêt, déi Direktiven ëmzesetzen, well mer als wichteg Finanzplaz eng besonnesch Responsabilitéit hunn. Duerfir dierfe mer keen Zweifel un eiser Determinatioun opkomme loossen. Mir hunn et, ech géif soen, trotz LuxLeaks mat engem Paradigmewiessel fäerdegbruecht, vun alle groen a schwaarze Lëschten erofzekommen. Eis Politik fir Transparenz op der Finanzplaz huet eise weltwäiten Image zerguttst verbessert.

Wa mer vu Lëschten am Kontext vum Blanchiment schwätzen, da si mer gläich beim GAFI, dem Groupe d'action financière, der internationaler Organisatioun vum Antiblanchiment. Seng Recommandatioune si gréisstendeels an dës Direktiv integréiert ginn. Fir eis Determinatioun och en vue vum nächste GAFI-Audit an e puer Méint ze ënnersträichen, sinn an dësem Gesetz nach weider Recommandatioune vum GAFI ëmgesat ginn.

Dir gesitt, mir weisen, dass mir d'Lutte géint de Blanchiment an d'Terrorfinanzéierung ganz eescht huelen an dass mir déi héchsten international Standarden an dësem Domän ëmsetzen.

Fir elo bei de Gesetzesprojet selwer ze kommen: De Projet de loi viséiert haaptsächlech eist nationaalt Gesetz iwwert d'Lutte géint de Blanchiment a géint d'Terrorfinanzéierung vun 2004 an awer och d'Gesetzer vu verschiddene Beruffsgruppen. D'Erweiderung vum Champ d'application vum Gesetz vun 2004 ass dobäi e wichtegt Element. An Zukunft sinn och nei Beruffsgruppe vum Text betraff, zum Beispill d'Gestionnairë vun den alternativen Investmentfongen, d'Promoteuren an d'Steierberoder.

Den Text riicht sech och un Acteuren aus dem opstriewende Marché vun de virtuelle Wärungen an Aktivaen an och un d'Prestataires de services d'actifs virtuels. D'Obligatioune vun de Professionelle ginn iwwert d'Mesures de vigilance géigeniwwer de Clienten an iwwert déi sougenannte KYC-Obligatioun verstäerkt, also iwwert d'Identifizéierung an d'Identitéitspréifung vun de Clienten.

Weider gëtt d'Notioun vu Risikolänner ageféiert. Dat si Staate mat manner strenge Blanchimentsreegelen. Duerfir sinn Transaktioune mat dëse Länner mat engem erhéichte Blanchimentsrisiko verbonnen. Déi Länner wäerte méi streng vun de Professionelle kontrolléiert ginn.

Déi professionell Obligatioune gëllen dann och fir d'Succursalle vun auslännesche Professionellen a fir d'Déngschtleeschtunge vun auslännesche Professionellen ouni Succursale.

De Gesetzesprojet gesäit och eng Stäerkung vun den Dispositioune vir, wat d'Pouvoire fir Opsiicht, Enquêten a Sanktioune betrëfft. Dëst betrëfft engersäits d'Autorités de contrôle, also d'CSSF, de Commissariat aux assurances an den Enregistrement.

Anerersäits sinn d'Organismes d'autorégulation viséiert, méi genee d'Chambre des Notaires, d'Chambre des Huissiers, den Ordre des avocats vu Lëtzebuerg an Dikrech, den Ordre des experts-comptables an den Institut des réviseurs d'entreprises. Vu datt d'Autorités de contrôle an d'Organismes d'autorégulation déi selwecht Missiounen an der Lutte géint de Blanchiment a géint d'Finanzéierung vum Terrorismus hunn, ginn d'Pouvoire vun den Autoregulateuren ugepasst an un déi vun den Autorités de contrôle alignéiert. An dësem Zesummenhang ginn och déi verschidde Gesetzer vun deenen Autoregulateuren ugepasst, wat den Exercice vun hire Pouvoire selwer betrëfft.

Wann ee „Lutte géint de Blanchiment" seet, dann zielt och d'Zesummenaarbecht vun den Autoritéiten. Dat betrëfft déi national Kooperatioun vun der Cellule de renseignement financier mat de virdru genannten Instanzen. Och déi international Kollaboratioun tëscht den nationalen Autoritéiten an hiren auslänneschen Homologe soll verstäerkt ginn.

Här President, a sengem Avis vum 20. Dezember 2019 huet de Staatsrot eng sëllechen Observatiounen an e puer Opposition-formellë formuléiert, notamment eng Opposition formelle géint eng Dispositioun iwwert de Champ d'application. Deemno sollten am initiale Projet de loi d'Promoteuren an och d'Immobilienagente fir hir privat Immobilientransaktioune vum Gesetz vun 2004 viséiert ginn. Déi héich Kierperschaft huet hei eng Violatioun vum Egalitéitsprinzip festgehalen.

Notéiert gouf och, datt den initiale Projet den Organismes d'autorégulation de Pouvoir ginn hätt, fir Professioneller fir déi nämmlecht Faite méi wéi eng Kéier ze bestrofen, wat no eisem Prinzip vum „non bis in idem" net méiglech ass.

Des Weidere gouf et recurrent Oppositions formelles bei der Analys vun de verschiddene Lois organiques um Niveau vun der Iwwerwaachung, der Enquête, de Recoursen a vun de Sanktiounen. Si konnten awer duerch e puer Verbesserungsvirschléi am Avis complémentaire opgehuewe ginn. An den Avise vun der Chambre de Commerce vum 14. Oktober 2019 a vun der Chambre des Métiers vum 25. September 2019 gëtt der Regierung fir hir Efforten an der Lutte géint de Blanchiment felicitéiert.

Eng interessant Observatioun gouf et notamment vun der Chambre de Commerce iwwert d'Acteuren, déi d'Pays à haut risque definéiere sollen, oder och iwwert d'Problematik vun de Promoteuren a vun den Immobilienagenten, déi och vum Staatsrot ënnerstrach gi sinn.

D'Chambre des Salariés huet op d'Schwieregkeeten opmierksam gemaach, dass d'PMEen net genuch Moyenen hätten, fir hire professionellen Obligatiounen nozekommen.

Dir gesitt, et ass e relativ technesche Projet och. Fir weider Detailer iwwert d'Avise verweisen ech op de schréftleche Rapport.

Dat gesot, bleift mer nach just, lech Merci ze soe fir d'Nolauschteren. An ech ginn natierlech den Accord zum Gesetzesprojet am Numm vun der DP-Fraktioun.

M. Fernand Etgen, *Président.-* Merci villmools, Här Arendt.

An den Här Laurent Mosar ass scho prett als éischte Riedner.

Discussion générale

M. Laurent Mosar *(CSV).-* Merci, Här President. Den Här Guy Arendt, deem ech e ganz, ganz décke Merci soen, war esou komplett, datt mir näischt aneres iwwreg bleift, wéi just nach den Accord vu menger Fraktioun ze brëngen.

Plusieurs voix.- Très bien!

M. Fernand Etgen, *Président.-* Merci, Här Mosar.

An da kritt d'Wuert den Här Dan Biancalana.

M. Dan Biancalana *(LSAP).-* Merci, Här President. Jo, och ech soen dem Här Guy Arendt Merci fir säin exzellente mëndlechen a schréftleche Rapport a ginn och den Accord vun der LSAP-Fraktioun.

M. Fernand Etgen, *Président.-* An da ginn ech d'Wuert direkt weider un d'Madamm Josée Lorsché.

Mme Josée Lorsché *(déi gréng).-* Villmools merci, Här President. Dat selwecht am grëngen. Och mir ginn den Accord vun eiser Fraktioun a soen dem Rapporteur villmools Merci fir säi Rapport.

M. Fernand Etgen, *Président.-* Merci, Madamm Lorsché.

An da wier et um Här Fernand Kartheiser.

M. Fernand Kartheiser *(ADR).-* Villmools merci, Här President. Ech wëll och ufänken an dem Här Arendt villmools Merci soen. En huet dee Projet hei, dee komplizéiert ass, op eng Manéier presentéiert, datt een nëmme ka mat den Zilsetzunge vun deem Projet sympathiséieren.

An awer soe mer: Mir stëmmen dëse Projet net mat. An ech soen lech, firwat. Net nëmmen, datt een hei iwwert d'Ëmsetzung vun enger Direktiv erausgeet, wat ëmmer diskutabel ass. Mee gutt, et gëtt Grënn, fir dat vläicht hei ze maachen. Mee eise Bedenken ass och hei rechtsstaatlecher Natur. Et gëtt eppes, dat nennt een eng Présomption d'innocence. Dat ass e Kärbegrëff an engem Rechtsstaat.

A wat liese mer hei an dësem Gesetz? An ech bezéie mech zum Beispill op den Artikel 15 g). Dat sinn déi Organismes d'autorégulation, déi kënne Strofe verhänke géintiwwer deene Persounen, déi ënner hirer Juridictioun sinn, nach ier iwwerhaapt déi disziplinaresch Prozedur lancéiert ass. Dat widersprécht eisem Verständnis vun engem Rechtsstaat. Fir d'éischt kënnt de Prozess an da kënnt, wann een da schëlleg ass, eng Strof. Hei gëtt eng Strof ausgeschwat an da kënnt de Prozess. Dat geet an eisen Aen net!

Wat geschitt dann, wa sech herno erausstellt, datt näischt war oder eng Bagatell? Wien indemniséiert déi Leit, deenen hire Ruff ruinéiert ginn ass duerch esou eng Prozedur?

An dat sinn déi Bedenken, wou mir soen: Dat kënne mir als ADR net matdroen! Net, datt mer, wéi gesot, net géifen déi Zilsetzunge guttheeschen, déi den Här Arendt esou brillant beschriwwen huet, mee d'Grondprinzipie vum Rechtsstaat wëlle mir konsequent verdeedegen, och hei! An an deem Sënn stëmme mer dëst Gesetz net mat.

Ech soen lech Merci.

M. Fernand Etgen, *Président.-* Merci villmools, Här Kartheiser.

An da wier et um honorabelen Här David Wagner. Här Wagner, Dir hutt d'Wuert.

M. David Wagner *(déi Lénk).-* Merci, Här President. Mir wäerten dëse Projet de loi och matstëmmen. Trotz gewëssene Schwächte scho bei der Direktiv selwer musse mer awer och feststellen, datt d'Regierung och positiv Initiative geholl huet an och d'Recommandatioune vum GAFI iwwerholl huet. Also an deem Sënn wäerte mer deen heite Projet de loi ënnerstëtzen.

Ech soen lech Merci.

M. Fernand Etgen, *Président.-* Merci villmools, Här Wagner.

An da wier et um honorabelen Här Sven Clement.

M. Sven Clement *(Piraten).-* Merci, Här President. Ech mengen, datt dee Projet hei dann op eng breet Zoustëmmung trëfft, nämlech och op déi vun eis. Ech wëll mer awer eng kleng Pick net verknäifen, well se e bësse rekurrent ginn ass an haaptsächlech bei Finanzprojeten ëmmer erëm rekurrent ginn ass: Dat ass d'Liesbarkeet vun den Texter. Dat ass grad bei komplexen Theemen natierlech schwéier. Mee mir sollten eis heibannen ëmmer bewosst sinn, datt mer Gesetzer net nëmme schreiwe fir Affekoten.

Mir schreiwe Gesetzer fir d'ganzt Land, an deementspriechend sollte mer eis d'Méi ginn, datt déi Gesetzer dann och fir d'ganzt Land verständlech bleiwen. Ech mengen, dat ass e rekurrente Problem an deene méi techneschen Domänen. Duerfir kann een hei och en An zoupëtzen duerfir.

Ech mengen, dat anert, firwat et och wichteg ass, datt mer dat haut nach matgeholl hunn, dat ass schonn ugeschwat ginn: Mir sinn alt emol nees en retard mat enger Transpositioun. An duerfir wäert ech där Transpositioun net länger am Wee stoen an ech ginn den Accord vun de Piraten.

M. Fernand Etgen, *Président.-* Merci villmools, Här Clement.

An elo huet d'Regierung d'Wuert, den Här Finanzminister Pierre Gramegna.

Prise de position du Gouvernement

M. Pierre Gramegna, *Ministre des Finances.-* Merci, Här President. Ech freeë mech iwwert déi ganz breet Zoustëmmung, regrettéieren, dass mer net d'Unanimitéit hei kënnen hu bei engem Projet, deen awer eng grouss Visibilitéit huet.

Dem Rapporteur Guy Arendt e grousse Merci. Deen huet dat gutt erkläert. Et ass en technesche Projet op där enger Säit, mee et ass, wann een awer méi genau hikuckt, e Projet vun enger grousser Portée, dee sech an e risegen Trend areit, fir de Blanchiment ze verhënneren, sou wäit wéi méiglech. Mir changéieren hei d'Gesetz vun 2004. An an deene leschte 15, 16 Joer ass ganz vill an deem Domän geschitt.